

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

**1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** Presto Motorkaltreiniger

· **Articolo numero:** 803871

**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

**Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

· **Categoria dei prodotti PC35** Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Detergente a freddo

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**Produttore/fornitore:**

MOTIP DUPLI GmbH

Kurt Vogelsang Strasse 6

D-74855 Haßmersheim

Tel.: +49/6266/75-0

msds@de.motipdupli.com

· **Informazioni fornite da:** QHSE Department

**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Centri antiveleni su territorio nazionale attivi 24 ore su 24

Milano Osp. Niguarda Ca' Granda – 02 66101029

Pavia Centro Nazionale di Informazione Tossicologica - 0382 24444

Bergamo Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXII – nr verde 800883300

Roma Osp. Pediatrico Bambino Gesù - 06 68593726 - Policlinico "Umberto I" - 06 49978000 - Policlinico

"A. Gemelli" – 06 3054343

Firenze Az. Osp. "Careggi" U.O. Tossicologia Medica - 055 7947819

Napoli Az. Osp. "A. Cardarelli" – 081 7472870

Foggia Az. Osp. Univ. Foggia - 0881-732326

Uffici MOTIP DUPLI Italia :

Tel.: +39 02 233398.1 - Fax.: +39 02 23339611

Lun-Giov 08.00 – 17.00, Ven 08.00 – 16.00

email: info@motipdupli.it

Uffici Germania MOTIP DUPLI GmbH (D):

Tel.: +49 6266-75-310 - Fax +49 6266-75-362

Lun- Giov 08:00 - 16:00 Uhr, Ven 08:00 - 12:30 Uhr

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

(continua a pagina 2)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 1)

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS07

- **Avvertenza** Attenzione
- **Indicazioni di pericolo**  
H319 Provoca grave irritazione oculare.
- **Consigli di prudenza**
  - P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
  - P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
  - P264 Lavare accuratamente dopo l'uso.
  - P280 Indossare protezione per occhi / protezione per il viso.
  - P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
  - P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.1 Caratteristiche chimiche: Sostanze**
- **Numero CAS**  
64771-72-8 paraffine (petrolio), normali C25-20
- **Numero/i di identificazione**
- **Numeri CE:** 265-233-4
- **Numero indice:** 000-151-01-2
- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

#### · Sostanze pericolose:

CAS: 64742-47-8 EINECS: 265-149-8 Numero indice: 649-422-00-2 Reg.nr.: 01-2119485032-45	distillati (petrolio), frazione leggera di «hydrotreating» ⚠ Asp. Tox. 1, H304	75-≤100%
CAS: 102-71-6 EINECS: 203-049-8 Reg.nr.: 01-2119486482-31	2,2',2''-nitriлотrietanolo sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	2,5-<5%
CAS: 42504-46-1 EINECS: 255-854-9 Reg.nr.: 01-2119985163-33	Dodecylbenzenesulphonic acid, compound with 1-aminopropan-2-ol (1:1) ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	2,5-<5%
CAS: 25852-45-3	Poly (oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-phosphono- . omega .- (dodecyloxy)- ⚠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Skin Irrit. 2, H315	<2,5%
CAS: 68439-50-9 Reg.nr.: 01-2119487984-16	Alcohols, C12-14, ethoxylated ⚠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Aquatic Acute 1, H400	<1%

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkalreiniger**

(Segue da pagina 2)

**· Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

idrocarburi alifatici

≥30%

tensioattivi anfoteri, tensioattivi non ionici, sapone, profumo (DIPENTENE, CITRAL)

&lt;5%

**· Ulteriori indicazioni:**

Il contenuto di benzene (EINECS 200-753-7) nei singoli componenti è inferiore allo 0,1% (P Nota di cui all'allegato I della direttiva 1272/2008/CEE), in modo che il prodotto non è classificato come cancerogeno.

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

· **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

**· Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

**· Ingestione:**

Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi -**

· **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****· 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.

**· 6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**· 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

**· 6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

**· 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****· Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 3)

- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio: 10**
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

#### · 8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**102-71-6 2,2',2''-nitilotrietanolo**

TWA Valore a lungo termine: 5 mg/m<sup>3</sup>

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### · 8.2 Controlli dell'esposizione

##### · Mezzi protettivi individuali:

##### · Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

- Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
- Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
- Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- Evitare il contatto con gli occhi.

##### · Maschera protettiva: Non necessario.

##### · Guanti protettivi:

- In caso di contatto con la polvere di spruzzo devono esser utilizzati guanti protettivi in butile (min. spessore 0.4 mm), ad esempio  
KCL Camatril, articolo n. 898 o prodotti simili  
Guanti / resistenti ai solventi



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione. A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche. Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

##### · Materiale dei guanti

Gomma butilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

##### · Tempo di permeazione del materiale dei guanti

- Guanti in gomma butilica con uno spessore di 0,4 mm sono resistenti a:  
Acetone: 480 min  
butile acetato: 60 min  
acetato di etile: 170 min  
Xilene: 42 min

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 4)

· **Occhiali protettivi:**

Occhiali protettivi a tenuta

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**· **Indicazioni generali**· **Aspetto:**

· <b>Forma:</b>	Liquido
· <b>Colore:</b>	Marrone
· <b>Odore:</b>	Caratteristico
· <b>Soglia olfattiva:</b>	Non definito.

· **valori di pH:** Non definito.· **Cambiamento di stato**

· <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	-20 °C
· <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	>200 °C

· **Punto di infiammabilità:** >61 °C· **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.· **Temperatura di accensione:** 210 °C· **Temperatura di decomposizione:** Non definito.· **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.· **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.· **Limiti di infiammabilità:**

· <b>Inferiore:</b>	0,5 Vol %
· <b>Superiore:</b>	6,5 Vol %

· **Tensione di vapore a 20 °C:** 2 hPa

· <b>Densità a 20 °C:</b>	0,82 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.

· **Solubilità in/Miscibilità con acqua a 20 °C:** 0,1 g/l· **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.· **Viscosità:**

· <b>Dinamica:</b>	Non definito.
· <b>Cinematica a 40 °C:</b>	27 mm <sup>2</sup> /s

· **Tenore del solvente:**

· <b>Solventi organici:</b>	91,0 %
· <b>VOC (CE)</b>	--

· **Contenuto solido:** 0,0 %· **9.2 Altre informazioni** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 5)

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.  
Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

14 06 03*	altri solventi e miscele di solventi
-----------	--------------------------------------

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 6)

15 01 02 | imballaggi di plastica

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Gli imballaggi non contaminati possono essere sottoposti a riciclaggio.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**  
· **ADR, ADN, IMDG, IATA**  
· **Classe** non applicabile
- **14.4 Gruppo di imballaggio**  
· **ADR, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:** Non applicabile.
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.
- **UN "Model Regulation":** non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 5.000 t**
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 50.000 t**
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
- **Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**
- **Nessuno dei componenti è contenuto.**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**  
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.  
H319 Provoca grave irritazione oculare.  
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- **Abbreviazioni e acronimi:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 07.08.2018

Numero versione 8

Revisione: 12.07.2018

**Denominazione commerciale: Presto Motorkaltreiniger**

(Segue da pagina 7)

*IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**SVHC: Substances of Very High Concern**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2**Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1**Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2**Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1**Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1***\* *Dati modificati rispetto alla versione precedente***